



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

KOLDING  
LATIN- OG REALSKOLE.

1887.



Indbydelsesskrift

til

Afgangs- og Aarsprøven

i

Kolding Latin- og Realskole

1887.

Skoleefterretninger

af

Sigurd Müller.



## Skolens Forstanderskab og Bestyrelse.

Skolen styres af et Forstanderskab paa 5 Medlemmer, der vælges for et Tidsrum af sex Aar, i det Kolding Byraad besætter de fire Pladser, Vejle Amts Skoleraad den femte. Følgende Mænd have for Tiden Sæde i Skolens Forstanderskab:

Hr. Bankdirektør Busse,	} Valgte af Kolding Byraad.
— praktiserende Læge Fich,	
— Sagfører Hansen,	
— Borgmester Schjørring, Form.,	
— Gaardejer, Landstingsmand P. Jørgensen, Hesselballe, valgt af Vejle Amts Skoleraad.	

Efter Afslutningen af Examinerne i Sommeren 1886 forlod Hr. Cand. mag. Karl Theisen, der i sex Aar havde staaet i Spidsen for Skolen, denne for at overtage Embedet som Direktør for de københavnske Kommuneskoler; hans Afløser blev Cand. mag. Sigurd Müller, Lærer ved forskellige Undervisningsanstalter i København og Medlem af Kommissionen for Afholdelse af almindelig Forberedelsesexamen. Det var under vanskelige Forhold, Hr. Karl Theisen gik ind til sin Gjerning herovre; Skolen, der siden sin Nedlæggelse som Statsskole udelukkende havde meddelt Undervisning i Realfagene, skulde i 1880 omdannes til en Latin- og Realskole, hele Undervisningsplanen altsaa lægges

fra nyt, meget skabes saa at sige paa bar Bund. Her var altsaa rigelig Brug baade for gode Evner og for kraftig Vilje; Hr. Theisen viste, at han sad inde med begge Dele i fuldt Maal. Med stor Energi og med ikke mindre udviklet praktisk og pædagogisk Indsigt tog han fat paa sin Gjerning, og med sjælden Dygtighed løste han sin i mange Henseender vanskelige Opgave. Under hans Ledelse trivedes og blomstrede Skolen, og til fjærne Tider vil Karl Theisen mindes som en af de Mænd, der have virket mest til Gavn og Ære for Kolding Latin- og Realskole.

---

## Examiner 1886.

### A. Afgangsexamen for studerende.

Til denne Examen indstillede sig følgende sex af Skolens Disciple og en Privatist:

Harald Valdemar Brødsgaard (Søn af Proprietær B., Jordrup), f. 18de Jan. 1868.

Christian Eriksen Nissen Hatt (Søn af Gaardejer H., Stenderup), f. 1ste Nov. 1866.

Theodor Peter Michael Jacobsen (Søn af Gaardejer J., Anst), f. 26de Oktbr. 1866.

Johannes Vibe Petersen (Søn af Proprietær P., Krogager), f. 22de Febr. 1866.

Viggo Schjørring (Søn af Borgmester S., Kolding), f. 22de Marts 1869.

Jørgen Jessen Skøtt (Søn af Gaardejer S., Vonsild), f. 20de Nov. 1866.

Carl Peter Wedel (Privatist, Søn af Bagermester W., Kolding), f. 20de Avg. 1865.

Prøvens skriftlige Del afholdtes den 16de og 17de Juni, den mundtlige Examen i Tiden fra den 23de Juni til den 3dje Juli. Hr. Professor E. Holm, Medlem af Undervisningsinspektionen, deltog i Censuren af Historie og Græsk. De af Inspektionen for de øvrige Fags Vedkommende beskikkede Censorer vare Hr. Overlærer Hauschultz (Naturlære), Hr. Dr. phil. Rønning (Dansk), Hr. Rektor Secher (Latin) og Hr. Dr. phil. Sundbye (Fransk og Tysk).

De skriftlige Opgaver vare:

**Udarbejdelse i Modersmaalet:** 1) Bunden Opgave: Hvad giver Kristian den andens Regering særlig Betydning i Nordens Historie? 2) Fri Opgave: Den almindelige Værnepligts Betydning.

**Fransk Stil:** Alle kjende den Periode af den franske Revolution, som man kalder Rædselsperioden. Den Lov, der saa at sige blev Rædselsperiodens Grundlov, var Loven af 17. September 1793, den saakaldte Lov om de mistænkte: alle, der vare mistænkte for hvad man kaldte „Uborgerlighed“ skulde ufortøvet arresteres. Fra dette Øjeblik af hørte Arrestationerne paa en Maade til Dagens Orden. Under disse Omstændigheder maatte Fængslerne snart ikke mere være tilstrækkelige. Der var mere end tredive saadanne under denne Frihedsæra, og man vilde have behøvet endnu tre Gange saa mange, for at de fængslede der kunde have den nødvendige Plads. Klostre, Kaserner, private Huse, selv Paladser bleve forvandlede til Fængsler. De, der boede i disse nyindrettede Fængsler, give et Billede, der ikke har noget synderlig skrækkeligt, af det Liv, som de førte der i de første Tider. Ved at offentliggjøre Loven om de mistænkte — siger en Forfatter i Dagbogen om sit Fængsel — sørgede man for at udsprede blandt Publikum, at de Personer, hvis Indespærring det offentlige Vel krævede, vilde blive behandlet med alle mulige Hensyn, og at deres Slægtninge og Venner frit vilde kunne besøge dem. De nød virkelig denne Frihed i de første Dage af deres Arrest, og enhver forsøgte, sikker paa at han ikke havde gjort sig skyldig i nogen lovstridig Handling, at glemme Tyranniet og Tyrannerne for at søge Fornøjelsen endog i Revolutionens Fængsler. Man spillede alle Slags Spil, musicerede og levede højt,

saa vidt som det var muligt: enhver indrettede sig kort sagt saaledes, at der blev den mindst mulige Tid tilovers for ham til at tænke over den sørgelige Stilling, hvori han var bragt.

Tallene skrives helt ud med Bogstaver. Grundlov — charte. den saakaldte — dit, e. mistænkt — suspect. Uborgerlighed — incivisme. høre til — être à. give — faire. Arrest — détention. leve højt — faire bonne chère. bringe — réduire.

**Latinsk Version:** Multi inveniuntur, qui ignem inferant urbibus, qui ea, quae per aliquot aetates tuta fuerant, prosternant, qui aequum arcibus aggerem attollant et muros in miram altitudinem eductos arietibus et machinis quatiant; multi sunt, qui ante se agant agmina et tergis hostium instent et ad ultimum mare perfusi caede gentium veniant. Sed hi quoque, ut vincerent hostem, antea ipsi cupiditate victi sunt: nemo illis venientibus restitit, sed ne ipsi quidem ambitioni Crudelitatique restiterant: tunc, cum agere alios visi sunt, ipsi agebantur. Agebat Alexandrum furiosum aliena vastandi studium et ad ignota mittebat; an tu putas sanum, qui a Graeciae primum cladibus, in qua eruditus est, incipit? qui quod cuique optimum est, eripit, Spartam servire jubet, Athenas tacere? Non contentus tot civitatum strage, quas aut vicerat Philippus aut emerat, alias alio loco projisit et toto orbe arma circumfert; nec subsistit usquam lassa ejus crudelitas, immanium ferarum modo, quae plus, quam postulat fames, mordent. Jam in unum regnum multa regna conjecit; jam Graeci Persaeque eundem timent; jam etiam a Darei imperio liberae gentes jugum ejus accipiunt: it tamen ultra terrae, finem, Oceanum temptat, ipsi naturae vim parat. Ne Gnaeo quidem Pompejo externa ac domestica bella virtus aut ratio suadebat, sed insanus amor magnitudinis falsae; quid illum circa omnes orbis terrarum angulos traxit, nisi infinita cupido crescendi, cum sibi uni parum magnus videretur? Quid C. Caesarem in bella, sibi pariter ac rei publicae fatalia, immisit? nonne ambitio et immodica supra ceteros eminendi cupiditas? Unum ante se ferre non potuit, cum res publica supra se simul illum et Pompejum ferret. Quid? tu C. Marium, cum Jugurtham per Africae deserta sequeretur, cum Teutonos Cimbrosque concideret, tot pericula putas oppetisse virtutis jussu? Marius exercitus, Marius ambitio ducebat!

Prøvens Udfald ses af Listen Side 7.

A. Afgangsexamen for studerende.	Points i Afslutnings- fagene v. IV Kl. Hylæx.	Dansk Stil. Fri Opgave.	Dansk Stil. Bunden Op- gave.	Dansk og Oldnordisk.	Fransk.	Tysk.	Engelsk.	Historie.	Latinsk Version.	Latin, læst.	Latin, ikke læst.	Græsk.	Naturlære.	Points.	Hoved- Karakter.	
H. V. Brodsgaard.	31 $\frac{1}{3}$	g.	mg. ÷	mg. +	g. ÷	mg.		mg. ÷	g. +	mg. +	mg. +	mg. +	mg. ÷	g.	84	Første.
C. E. N. Hatt....	26 $\frac{2}{3}$	g.	g. +	mg.	g.	g. +		ug. ÷	g. ÷	mg. ÷	ug. ÷	mg.	mg.	ndl.	73	Anden.
T. P. M. Jacobsen.	31 $\frac{2}{3}$	g. ÷	g.	g. +	g.	g. ÷		ug. ÷	tg. +	g.	mg. ÷	g. ÷	tg. ÷	g.	63	Anden.
J. V. Petersen..	18 $\frac{1}{3}$	mg.	mg. +	ug. ÷	g. ÷	mg.		mg. ÷	g.	g.	g. +	g.	g.	g.	80	Anden.
V. Schjørring ..	19	mg. ÷	g. +	mg.	g. +	g. +		g.	tg. +	mg.	mg.	g.	g.	g. +	78	Anden.
J. J. Skøtt.....	26 $\frac{1}{3}$	mg. +	mg. ÷	mg. ÷	g. ÷	g. ÷		mg. ÷	mg. ÷	mg.	mg. +	mg. +	mg. ÷	mg. ÷	83	Anden.
G. P. Wedel .... (Privatist.)	16 $\frac{1}{3}$	mg. ÷	g. +	g.	g.		tg. +	g. ÷	tg.	g. +	mg. ÷	g. +	g.	g.	66	Anden.



## B. Fjerde Klasses Hovedexamen.

Der indstillede sig otte Disciple og en Privatist:  
Hagbard Andersen (Søn af forhenværende Lærer A.,  
Stepping).

Erhard Andreas Borch (Søn af Kjøbmand E. A. Borch,  
Kolding).

Kristoffer Bramsen (Søn af afd. Gaardejer, Amts-  
raadsmedlem B., Binderup).

Knud Mortensen Hørlyck (Søn af Gaardejer H.,  
Bastrup).

Peter Rasmussen (Søn af Kjøbmand R., Jordrup).

Axel Thygesen (Søn af Proprietær T., Hasselballe).

Christian Nissen Vyff (Søn af Gaardejer V., Vonsild).

Carl Ferdinand Wagner (Søn af Pastor W., Lyngø).

Sara Marie Anchersen (Privatist, Datter af afdøde  
Skræddermester A., Kolding).

Som beskikkede Censorer mødte Hr. Overlærer Hauschultz, Hr. Overlærer Koch og Hr. Rektor Secher. End videre viste følgende Mænd Skolen den Velvilje at deltage i Censuren: Hr. Overretssagfører Bennetzen (Tysk), Hr. Pastor Mørk Hansen (Dansk), Hr. Oberst Marcher (Fransk), Hr. Provst Mørch (Historie), Hr. Landinspektør Pingel (Naturlære) og Hr. Skoleinspektør, Cand. theol. Siersted (Græsk og Geografi).

De skriftlige Opgaver vare:

**Udarbejdelse i Modersmaalet:** En Skildring af Naturforholdene og Dyrelivet i de store Slettelande i Sydamerika.

**Latinsk Stil:** Historien viser tit, hvor utaknemmelige Menneskene ere, og Oldtidens Folk have ikke været mindre utaknemmelige end Kongerne. Vi kjende alle baade Lycurgs og Solons Navne. Hvem af os ved ikke, at Sparta aldrig har frembragt en større eller for Staten nyttigere Mand end Lycurg? Hans Fortjenester vare saa store, at Oraklet i Delphi en Gang svarede ham,

at det ikke vidste, om han var en Gud eller et Menneske. Men hverken hans Sæders Renhed eller hans Kjærlighed til Fædrelandet eller hans Loves Visdom forhindrede Spartanerne fra at glemme hans Dyder, og efter at han længe havde været plaget ved Rænker, blev han drevet i Landflygtighed. Solon var ikke lykkeligere i Athen. Han havde gavnnet sit Fædreland baade hjemme og i Krig. Salamis var bleven gjenerobret ved hans Tapperhed, og hans udmærkede Love havde ført Enighed tilbage i Staten, saa at ingen syntes værdig til større Ros og Kjærlighed end han; men dog blev ogsaa han tvungen til at leve i Landflygtighed, og det faldt ikke engang i hans Lod at blive begravet i det Fædreland, som han havde elsket saa højt.

Oldtiden antiquitas. — frembringer gigno, — Renhed integritas. — plage udtrykkes ved petere. — Rænker insidiæ. — gjenerobre recuperare. — falde i ens Lod udtrykkes ved contingere.

**Geometrisk Opgave:** 1. Omkredsen af en retvinklet, ligebenet Trekant er given lig  $p$ . Siderne beregnes og Trekanten konstrueres.

2. En Cirkelbue AB er  $60^\circ$ . Radius CA og Tangenten til B skære hinanden i D. Tangenten til A skjærer BD i E. Find Forholdet imellem Trekanterne CBD og EAD.

3. Den ptolemæiske Sætning fremsættes og bevises. Dernæst anvendes den til at finde Korden til Buen  $3a$  af Korderne til Buerne  $2a$  og  $a$ , i det  $a$  har en vilkaarlig Gradstørrelse. Til Exempel findes Korden til  $108^\circ$  af dem til  $36^\circ$  og  $72^\circ$ . Den sidste er  $\frac{r}{2}\sqrt{10-21\sqrt{5}}$ .

**Arithmetisk Opgave:** 1. A køber i England 125 Yards Klæde à  $9\frac{1}{2}$  sh. Ved Salget beregner han sig 25 pro Cent Fordel. I Stedet for Penge modtager han af B 1075 Flasker Vin, som denne har indkøbt i Frankrig for 1 fr. 20 cent. Flasken. Hvor mange pro Cent Fordel har B. beregnet sig?

$$\frac{1 \text{ sh.}}{1 \text{ fr.}} = \frac{5}{4}$$

2. I Ligningen

$$\log. (3x + 5)^2 + \log. (2x - 5)^2 = 4,$$

betyder log. Logarithmer i Brigg's System. Find  $x$  og prøv Rigtigheden af de fundne reelle Rodder.

3. Efter at Nævneren i Brøken i følgende Udtryk

$$\frac{x^3 - 2x^2 + 4x - 12}{3x^2 - 15x + 18}$$

er opløst i Faktorer, skrives det under den simplest mulige Form samt beregnes uden Logarithmer med en Nøjagtighed af  $\frac{1}{51}$  for  $x = 8$ .

Udfaldet ses af Listen Side 11.

### C. Almindelig Forberedelsesexamen.

Til denne Examen indstillede sig ni Disciple, af hvilke en forlod Examen under den skriftlige Prøve. Følgende otte bestode:

Emil Brødsgaard (Søn af Proprietær B., Jordrup).

Hans Søgaard Hagsted (Søn af Gaardejer H., Skovdruplund).

Ole Høj (Søn af afd. Gaardejer H., Hylkegaard).

Jakob Lauritsen Iskov (Søn af Gaardejer I., Højrup).

Max Lund Nielsen (Søn af afd. Hestehandler N., Kolding.)

Peter Jessen Arendt Petersen (Søn af Værtshusholder P., Kolding).

Peter Nielsen Skousen (Søn af Gaardejer S., Bastrup).

Peter Olsen Søes (Søn af Gaardejer S., S. Bjert).

I Bedømmelsen deltog som beskikkede Censorer foruden Hr. Prof. E. Holm (Dansk) d'Hrr. Overlærer Hauschultz (Mathematik, Regning) og Dr. phil. Rønning (Engelsk); end videre vare følgende Herrer saavelige at fungere som indbudne Censorer: Hr. Overretssagfører Bennetzen (Tysk), Hr. Cand. theol. Eiler (Naturhistorie), Hr. Provst Mørch (Historie), Hr. Landinspektør Pingel (Naturlære) og Hr. Skoleinspektør Siersted (Geografi).

De skriftlige Opgaver vare:

B. IV. Klases Hovedexamen.		Dansk.	Latin.	Tysk.	Fransk.	Historie.	Geografi.	Naturhistorie.	Arithmetik.	Geometri.	Græsk.	Naturlære.	Points.	Points i Afslutningsfagene.
H. Andersen .....	g.	ug.÷	g.÷	ug.÷	g.÷	g.÷	g.	g.	g.÷	tg. mg.÷			61 $\frac{1}{3}$	22 $\frac{1}{3}$
E. A. Borch .....	g.÷	tg.÷	g.÷	mg.÷	ug.÷	ug.÷	mg.	g.÷	tg.÷	mdl.÷ mg.			47 $\frac{2}{3}$	16 $\frac{1}{3}$
K. Bransen .....	mg.÷	g.	mg.÷	mg.	ug.÷	ug.÷	ug.	g.÷	g.÷	mg.÷ mg.÷			72 $\frac{1}{3}$	34
K. M. Hørløck .....	g.÷	tg.	mg.÷	g.÷	mg.÷	mg.÷	ug.÷	g.	g.÷	mg. g.÷			54	29 $\frac{2}{3}$
P. Rasmussen .....	g.÷	mg.÷	mg.÷	g.÷	mg.	mg.	mg.÷	tg.÷	g.	g.÷ mg.÷			63	24 $\frac{2}{3}$
A. Thygesen .....	mg.÷	g.÷	mg.÷	mg.÷	mg.	ug.÷	ug.÷	mg.	g.	ug.÷			75 $\frac{1}{3}$	34
C. N. Vyff .....	mg.÷	tg.÷	g.÷	g.÷	ug.	mg.÷	mg.÷	g.÷	tg.	mdl.÷ tg.			41	15 $\frac{1}{3}$
C. F. Wagner .....	g.÷	g.÷	ug.÷	ug.÷	ug.÷	mg.÷	mg.÷	mg.÷	mg.÷	ug. g.			74	36 $\frac{2}{3}$
S. M. Anchersen .. (Privatist.)		ug.÷	ug.÷				mg.÷	mg.÷	g.÷	tg.÷				28 $\frac{1}{3}$

Udarbejdelse i Modersmaalet.	} Som ved IV. Klasses Hoved-	
Geometrisk Opgave.		examen.
Arithmetisk Opgave.		

**Engelsk Version.** John Kitto, an English author, became deaf by a fall from a high place, when he was a boy, twelve years old. The accident happened on his father's birthday; and the preceding evening an old man had lent John a book, for which the boy had long been worrying him, and with the contents of which he was most eager to become acquainted. On the fatal day John's father, who was a mason, was slating the roof of a house, and the boy was assisting him. John had been carrying a load of slates up a ladder to the house-top, and was in the act of stepping from the ladder to the roof, when he lost his footing, and fell from a height of about thirty five feet. He was taken up senseless, and he remained so for about a fortnight. When he awoke one morning to consciousness, it was as from a night of sleep. He saw that it was at least two hours later than his usual time of rising, and wondered that he had been suffered to sleep so long. He attempted to spring up in bed, and was astonished to find that he could not even move. He was very slow in learning that his hearing was entirely gone. The truth was revealed to him in consequence of his inquiring for the book which had so much interested him. He asked his friends to give him this book, and was answered by signs which he could not comprehend. „Why do you not speak?“ he cried: „pray let me have the book.“ This seemed to create some confusion; but at length some one hit upon the happy expedient of writing upon a slate that the book had been reclaimed by its owner, and that the boy could not in his weak state be allowed to read. „But“, said John, „why do you write to me? why not speak? Speak, speak“. Those who stood around the bed exchanged significant looks, and the writer soon displayed upon his slate the awful words: „You are deaf.“

Deaf, döv. Worry, plage. Mason, Murer. Slate, belægge med Skifer; Skifer, Tavle. Consciousness, Bevidsthed. Reveal, aabenbare. Expedient, Uivej. Reclaim, fordre tilbage. Significant, betydningsfuld.

**Praktisk Regning.** 1. En Kapital paa 36000 Kr. staar paa Rente og Renten Rente, det første Aar til 4 pro Cent og i hvert

C. Almindelig Forberedelsesexamen.		Skriftlig Dansk.	Mundtlig Dansk.	Engelsk.	Tysk.	Historie.	Geografi.	Naturhistorie.	Regning.	Arithmetik.	Geometri.	Naturalære.	Orden.	Points.
E. Brødsgaard.....	tg.	mg.÷	mg.÷	mg.÷	tg.÷	tg.	mg.÷	g.÷	g.	tg.	tg.	g.÷	ug.÷	61
K. S. Hagsted.....	g.÷	g.÷	g.÷	mg.÷	mg.	mg.÷	ug.÷	mg.÷	mdl.	tg.÷	mdl.	mg.	mg.	58
O. Høy.....	g.÷	mg.÷	g.	g.÷	g.÷	g.	mg.÷	mg.÷	tg.÷	tg.	tg.	mg.	mg.	76 $\frac{2}{3}$
J. L. Iskov.....	g.÷	g.	mg.÷	mg.	mg.÷	mg.÷	mg.÷	g.÷	mdl.	mdl.	tg.÷	mg.	mg.÷	61
M. L. Nielsen.....	mg.	g.÷	ug.÷	mg.	mg.÷	ug.÷	mg.÷	mg.÷	tg.÷	tg.÷	tg.	mg.÷	mg.	86
P. J. A. Petersen....	g.÷	g.	g.	mg.	mg.	mg.÷	mg.÷	g.	mg.÷	tg.÷	mdl.÷	g.÷	mg.÷	64
P. N. Skousen.....	g.÷	mg.÷	g.÷	tg.÷	mg.÷	g.	g.	g.	g.÷	mg.÷	g.÷	mg.÷	ug.÷	81 $\frac{2}{3}$
P. O. Søes.....	mg.	mg.÷	mg.	mg.÷	ug.÷	ug.÷	ug.÷	mg.	mg.÷	g.÷	tg.÷	mg.÷	mg.÷	95 $\frac{1}{3}$

følgende Aar til  $1\frac{1}{2}$  pro Cent mere end det foregaaende indtil Slutningen af fjerde Aar. En anden Kapital paa 54,000 Kr. staar i et Handelsforetagende, hvor der i det første Aar vindes 8 pro Cent, det andet  $6\frac{1}{2}$ , det tredje  $10\frac{1}{4}$  pro Cent, hvilket Udbytte hvert Aar lægges til Kapitalen. Hvor mange pro Cent vindes eller tabes paa den sidste Kapital i det fjerde Aar, naar Forholdet mellem de to Kapitaler ved Slutningen af det fjerde Aar er det omvendte af det, det var fra Begyndelsen af?

2. I M.'s Testamente er bestemt, at hans Efterladenskaber skulle deles imellem A, B og C saaledes, at A faar dobbelt saa meget som B, og denne dobbelt saa meget som C. M.'s Ejendomme ere:

1) en Gaard paa Landet, vurderet til 180,000 Kr., men hvis virkelige Værdi kun er 85 pro Cent heraf;

2) en Vandmølle, hvis Værdi forholder sig til Gaardens som 4 til 9;

3) en Skov, der aarlig indbringer 7200 Kr. (regnet som Rente af en Kapital, der giver  $4\frac{1}{2}$  pro Cent).

Naar A overtager Gaarden, B Møllen, C Skoven, hvor meget maa da afgives til de andre af den, som faar mere end Testamentet bestemmer?

Prøvens Udfald ses af Listen Side 13.

#### D. Skolens Aarsprøve.

Discipeltallet ved Slutningen af Skoleaaret 1885—86 var 212. Af disse indstillede 20 sig til Afgangsprøven, og 5 udmeldtes kort før Aarsprøven. Ved denne var der saaledes 187 til Stede. Udfaldet var følgende:

Af V	Klasses	5 Disciple	opflyttedes	5.
— IV	—	4	—	4.
— III st.	—	11	—	11.
— III R.	—	17	—	11.
— II st.	—	5	—	4.
— II R.	—	16	—	13.
— I st.	—	14	—	9.
— I R.	—	29	—	14.
— 3. Underklassen		33	—	22.
— 2.	—	32	—	27.
— 1.	—	21	—	17.

## Undervisningen.

1. Fagene have været fordelte mellem Lærerne paa følgende Maade:

### Faste Lærere:

Bestyreren: Dansk i VI, V, IV, III og II Kl.; Historie i I st. og 3. Underkl. B.; Religion i 3. Underkl. A. samt 2. og 1. Underkl.; alm. Literatur og Kunst-historie i VI Kl. ....	23	Timer.
Hr. Cand. philol. Wiwel: Latin i VI, V og IV. Kl.; Græsk og Oldnordisk i VI og V Kl.; en Time Dansk i 2. Underkl. ..	29	—
Hr. Cand. polyt. Jessen: Matematik og Regning i IV, III og I st. Kl.; Natur-lære i VI, V, IV og III Kl. ....	29	—
Hr. Cand. philol. Kanaris-Klein: Fransk i VI, V, IV og III st. Kl.; Græsk i IV og III st. Kl.; Latin i III og II st. Kl.	30	—
Hr. Lærer og Translatør Holst (Skolens Inspektor): Tysk i VI, V, IV, III og I R.; Skrivning i IV, III, II, I, 3. og 2. Underkl.; Tegning i 3. Underkl. B. (28 T. + 2 T. til Indskrivning i Karakter-bøgerne =) .....	30	—
Hr. Lærer Larsen: Naturhistorie i II, I og Underkl.; Tegning i IV, III, II og I, 3. U. A., 2. U. og 1. U.; Regning i 3. U. B.	30	—
Hr. Lærer og Translatør Olsen: Engelsk i hele Skolen; Matematik og Regning i II Kl. og I R. ....	30	—
Hr. Cand. phil. Haagerup: Historie i IV og III Kl. samt 3. U. A.; Geografi i IV og III Kl.; Dansk i I st. Kl.; Fransk i		



I st. Kl., 3. U. A. og 3. U. B.; Tysk i 3. U. A (28 T. + 2 T. til Indskrivning i Karakterbøgerne =).....	30	Timer.
Hr. Cand. theol. Holm: Historie i I R., Geografi i II, I R., 2. U. og 1. U., Tysk i II, I st., 3. U. B. og 2. U.; Latin i I st.	29	—
Hr. Lærer K. Hansen: Religion i II st., II R., I st., I R. og 3 U. B.; Regning i 3. U. A., 2. U. og 1. U.; Dansk 2. U. og 1. U. ....	30	—
Hr. Cand. phil. C. N. Hansen: Historie i VI, V, II, 2. U. og 1. U.; Geografi i I st., 3. U. A. og B.; Dansk i I R., 3. U. A. og B.; Fransk i II st. ....	30	—

#### Timelærere:

Hr. Overbetjent Borck (D. M.): Gymnastik i VI, V, IV, III, II samt delvis i I Kl.	10	—
Hr. Lieutenant Brunsgaard (D. M.): Skrivning i 1. Underkl. ....	4	—
Hr. Boghandler, Lærer Løding: Naturhistorie i IV og III Kl. ....	4	—
Hr. Jærnbaneassistent Nielsen: Gymnastik i 3., 2. og 1. Underkl. samt delvis i I Kl.	10	—
Hr. Pastor Schjøtt, Sognepræst i Kolding: Religion i VI—V, IV og III Kl. ....	3	—
Hr. Kordegn Schmidt: Sang i hele Skolen	5	—

Der undervises saaledes ugentlig i 352 Timer; 316 Timer besørges af faste Lærere, 36 af Timelærere.

2. De ugentlige Timer, der have været tillagte de enkelte Fag, ses af følgende Tabel:

	I. U.		3. U.		3. U.		II			III			IV			V & VI			
	1. U.	2. U.	A.	B.	1 st.	1 R.	st.	F.	R.	st.	F.	R.	st.	F.	R.	V.	F.	VI.	
Religion . . . . .	2	2	2	2	2	2		2			1			1			1		17
Dansk . . . . .	6	5	4	4	3	3	1	2	1		2	1		2	1		2		37
Oldnordisk . . . . .																2		1	3
Tysk . . . . .		4	3	3	3	3		3			2	1		2	1		2	1	28
Fransk . . . . .			4	4	3		3			2			2			1	2	2	23
Engelsk . . . . .						5			4			4				5			18
Latin . . . . .					6		5			6			7				3	5	35
Græsk . . . . .										5			5				2	3	17
Historie . . . . .	2	2	2	2	2	2		2			2			2	1	1	2	1	23
Geografi . . . . .	2	2	2	2	2	2		2			2			2					18
Naturhistorie . . . . .	2	2	2	2	2	2		2			2			2					18
Mathematik . . . . .																			
Regning . . . . .	5	3	3	3	6	6		6			6			6	1				46
Naturlære . . . . .												3			3	1	2	1	10
Alm. Literatur & Kunsthistorie . . . . .																		1	1
Skrivning . . . . .	4	3	2	2	1	2		1	1		1				1				18
Tegning . . . . .	3	2	2	2		2			2		1				1				15
<sup>6</sup> Sang . . . . .	(2)	(2)	[1]	[1]	(1)	(1)		[1]			[1]								5 (10)
Gymnastik . . . . .	(4)	(4)	[4]	[4]	(4)	(4)		[4]			[4]			(4)			(4)		20 (40)
	32	32	31	31	35	34	9	25	8	13	22	11	14	21	14	10	23	12	352 (377)

### 3. Oversigt over Aarets Arbejde:

#### Religion.

1 U. Det gamle Testaments Historie efter Balslev, 9 Salmer og Sange. — 2 U. Det ny Testaments Historie efter Balslev, 9 Salmer og Sange. — 3 U. Det gamle Testamente og største Delen af det ny repeteret efter Balslev; Budene og Trosbekjendelsen efter sammes Lærebog; nogle Salmer og Sange. — I st. og I R. Fra Rigets Deling til Slutningen af det ny Testamente efter Anger; 4. til 10. Bud samt 1. og 2. Trosartikel efter Balslev; nogle Salmer — II Kl. Det ny Testamente og en Del af det gamle efter Anger; fra 2. Trosartikel til Daabens Sakramente efter Balslev; nogle Salmer. — III Kl. Det ny Testamente efter Anger; Fadervor og Sakramenterne efter Balslev. — IV Kl. Gjennemgaaet Apostlenes Gjerninger. — V og VI Kl. Lukasevangeliets Kap. 1—10 i Grundsproget.

#### Dansk.

1 U. Oplæsning, Gjenfortælling og Stavning efter Funch, Rogind og Warburgs Læsebog. Ordklasserne til Dels indøvede. En Del Digte lært uden ad. En Diktatstil om Ugen. — 2 U. Oplæsning, Gjenfortælling, Stavning og Analyse efter samme Bog; nogle Digte lærte uden ad. En Diktatstil om Ugen. — 3 U. Samme Læsebog; 5 større Digte uden ad. Wiwels Sproglære til § 46. En Stil — Diktat og Gjenfortælling — om Ugen. — I st. I R. Oplæsning og Analyse efter W. Horn og Borchsenius' Læsebog. Wiwels Sproglære. Nogle Digte lærte uden ad. En Stil — Diktat og Gjenfortælling — om Ugen. — II Kl. Oplæsning og Analyse efter samme Læsebog. Forskjellige Digterværker, deriblandt Oehlenschlägers „Hakon Jarl“, oplæste. Stil — mest af gjengivende eller beskrivende Indhold — hver anden Uge. III Kl. Oplæsning og Analyse efter Sigurd Müllers Haandbog. Forskjellige Digterværker oplæste. Stil hver anden Uge. — IV Kl. Oplæsning og Analyse efter samme Bog; Grundtræk af den ældre danske Literaturs Historie. Stil hver anden Uge, mest Bearbejdelse af kjendt Undervisningsstof. Til alm. Forberedelsesexamen opgives Holberg: „Jeppe paa Bjerget“ og „Pernilles korte Frøkenstand“. Ewald: „Fiskerne“. Wessel: „Kjærlighed uden Strømper“, „Hundemordet“, „Gaffelen“, „Smedden og Bageren“. Baggesen: „Kallundborgs Krønneke“. Oehlenschläger: „Aladdin“. Grundtvig: „Paaskeliljen“. J. L. Heiberg: „Aprilsnarrene“. Hauch: „Søstrene paa Kinnekullen“. Hostrup; „Gjen-

boerne“. Blicher: „En Landsbydegns Dagbog“. Paludan Müller: „Abels Død“. Chr. Winter: „Haren“, „Jakob og Lone“, „Martin og Marie“; desuden en Del Digte og Brudstykker af disse og andre Forfattere. — V og VI Kl. Den danske Literaturs Historie gennemgaaet efter Sigurd Müllers Bog — det oehlenschläger-grundtvigske Tidsrum udfølgeligst; Hovedværker af de forskjellige Forfattere ere oplæste. Stil hver anden Uge.

### Oldnordisk.

V Kl. Wimmers Læsebog S. 1—36, 41—73 samt Thrymskviden. Sammes Grammatik i alle Hovedpunkter. — VI Kl. Wimmers Læsebog S. 1—36, 41—107. I Steden for Versene i Gunlaugs Saga er læst Thrymskviden. Grammatiken repeteret.

### Tysk.

2 U. Kapers og Simonsens Læsebog for Begyndere S. 1—56. Sproglærens Grundtræk indøvede dels under Læsningen, dels efter Kapers Skema. Kapers Stiløvelser for Begyndere Nr. 1—18. 3 U. Samme Læsebog S. 60—96 samt enkelte af Digtene. Sammes Sproglære. Sammes Stiløvelser Nr. 17—33. En Stil om Ugen. — I st. Kl. Kapers Læsebog for Mellemlasserne S. 1—58. Det regelmæssige af Formlæren efter Kapers Grammatik. Kapers Stiløvelser. En Stil om Ugen. I R. Sammes Læsebog S. 1—58. Sammes Grammatik S. 1—68. Mundtlig Oversættelse efter sammes Stiløvelser. En Hjemmestil om Ugen samt 5 Skolestile. — II Kl. Kapers Læsebog for Mellemlasserne S. 58—127. Hele Formlæren efter Kapers Grammatik. Kapers Stiløvelser Nr. 64—100. En Stil om Ugen. III Kl. Sammes Læsebog S. 127—193. Syntaxen gennemgaaet og hele Grammatiken repeteret. Mundtlig Oversættelse efter Stiløvelserne II. I Reglen en Stil om Ugen. — IV Kl. Sammes Læsebog S. 176—252. Hele Grammatiken repeteret. Maanedslæsning efter Hauffs Märchen. Extemporallæsning en Time hver anden Uge efter Hjorts Læsebog. — V og VI Kl. Schiller: „Maria Stuart“. Chamisso: „Peter Schlemihl“. Hoffmann: „Das Majorat“ og „Die Fräulein von Scuderi“. Tromlick: „Die 400 vor Pfortsheim“. Frenzel: „Die Uhr“, „Das Abenteuer“. Franzos: „Die Hexe“. Extemporallæsning: 63 Sider efter Hjorts Læsebog. Grammatiken repeteret. — VI Kl. har desuden i en Time om Ugen læst Goethes Tasso og et Udvalg af Kellers Mustersamling.

## Fransk.

3 U. 10 Disciple af A. og 7 af B. have deltaget i Undervisningen og gennemgaaet 1. Afsnit af Jung: Fransk Elementarbog med tilhørende Gloser og Noter. — I st. Kl. samt en Discipel af I R: J. Pios Læsebog for Beg. St. 30—69 med det tilsvarende i Sproglæren. En Stil om Ugen. — II st. Kl. samt to Disciple af II R: Pios Læsebog for Beg. S. 46—75, 82—92, 100—103. De uregelmæssige Verber samt Afsnittet om Artiklerne efter Jungs Grammatik. En Stil om Ugen. — III st. Kl. samt en Discipel af III R: Tre Fortællinger i Marmier: „A la ville et à la campagne“ (60 S.). Formlæren til de ubestemte Pronominer samt de uregelmæssige Verber efter Jung. En Stil om Ugen. Pios Glosesamling brugt. — IV st. Kl. Statarisk: Edm. About: „Le roi des montagnes“ S. 1—100. Kursorisk: Marmier: „Histoires allemandes et scandinaves“. Extemporallæsning: 50 Sider af samme Bog. Formlæren og enkelte syntaktiske Regler efter Jung. Pios Glosesamling. En Stil hver anden Uge. — VI R. som IV st.; desuden S. 100—126 af Le roi des montagnes. — V og VI Kl. I Fællestimerne: Statarisk: Racine: „Athalie“. V. Hugo: „Jean Valjean“. Extemporallæsning: Taine: „Mr. Graindorge“. Oversat fra Dansk til Fransk efter Laboulaye: „Abdallah“. I Særtimerne: V Kl. Statarisk: O. Feuillet: „Le village“. Kursorisk: Mérimée: En Del af Colomba. X. de Maistre: „Le lepreux“. Fénelon: „Udvalgte Stykker“ (efter Herrig & Burguy). Extemporallæsning: Musset: „Croissilles“. Perrault: „Riquet à la Houpe“. Syntaxen efter Jung. Pios Glosesamling. To Stile om Ugen. — VI Kl. Statarisk: Marcussen: „Recueil de poésies françaises“. Kursorisk: 125 Sider af Nouvelles pittoresques samt Stykker af Thiers (efter Herrig & Burguy). Extemporallæsning: Udvalgte Stykker af den franske Literatur før 1830 ved Barnél og Trier (Chateaubriand, Fénelon og Guizot). Flere af Daudets Contes du lundi. Formlære og Syntax repeterede efter Jung og Gjede. Pios Glosesamling. To Stile om Ugen.

## Engelsk.

I R. Lökkes Læsebog for Begyndere S. 1—70. — II R. Samme Læsebog S. 72 til Enden. Listovs Læsestykker og Stilovelses I, de 28 første Stykker, hvoraf de danske Stykker ere skriftlig oversatte paa Skolen. Grundtrækkene af Formlæren. — III R. Listovs Læsestykker II S. 85—117, 155—204. Sammes 1. Hefte S. 3—38. Boysens Digtsamling S. 1—40. Det vigtigste af Lunds

Grammatik. Stil eller Version i Reglen hver Uge. — IV. R. Lilstovs 2. Hefte S. 3—52, 102—110. Maanedslæsning: 31 Sider efter Løkkes Læsebog for Mellemlasserne. Extemporallæsning: 120 Sider af „The settlers“. Lunds Grammatik med syntaktiske Tilføjelser. Desuden repeteret omtrent 100 Sider af Løkkes Læsebog for Mellemlasserne. 20 Versioner efter Nissens Opgaver.

### Latin.

I st. Kl. Forchammers Læsebog og det tilsvarende af Madvigs Grammatik. Nogle syntaktiske Regler dikterede og lærte. En Skolestil om Ugen. — II st. Kl. Cæsar: De bello Gallico Lib. V, 1—51. Formlæren repeteret; af Syntaxen læst Kasuslæren efter Madvig. 2 Stile om Ugen efter Iversens Stiløvelser I. Enkelte Gange mundtlig Stil. — III st. Kl. Cicero: Pro S. Roscio 1—29. Ovids Metamorphoser (Blochs Udvalg), Europa, Cadmus, Pyramus og Thisbe, Ino og Athamas (405 Vers). Størstedelen af Syntaxen efter Madvig. To Stile om Ugen efter Iversen II. Af og til mundtlig Stil. Størstedelen af den græsk-romerske Mythologi efter Dorph. — IV st. Kl. Cicero: De fire Taler mod Catilina. Livius' 26. Bog. Ovids Metamorphoser (Blochs Udvalg) Niobe, Lycierne, Dædalus, Midas, Aesculapius, Hercules, Picus. Repeteret: Ciceros Taler mod Catilina I, II, III, 1—6. Livius' 26. Bog Kap. 19,10—46.6. Ovid: Niobe, Lycierne, Dædalus, Midas, Aesculapius. Madvigs Grammatik repeteret. En Stil om Ugen efter Iversen. — V og VI Kl. I Fællestimerne: Cicero: Taler for Archias, Tuscul. disp. III. Virgils Aeneide III og V. Horats' Oder, 1520 Vers af alle fire Bøger. Cursorisk: Cæsar: De bello civili II—III, 37. Livius' 28. Bog. En Version om Ugen efter Heinrichsen. I Særtimerne: V Kl. Livius' 30. Bog. Tacitus' Annaler VI, XI—XV i Udvalg efter Bricka. — VI Kl. Repeteret Examenspensumet: Livius' 24. Bog. Seneca: Consolatio ad Marcian; Cicero: Tusc. disp. III; Virgils Aeneide V; Horats' Breve I, Horats' Oder i Udvalg paa 1520 Vers. Literaturhistorie og Antikviteter, dels i Omrids, dels knyttet til det læste.

### Græsk.

III st. Kl. Bergs græske Elementarbog med tilsvarende Afsnit af Formlæren efter sammes Grammatik. Xenophons Anabasis, 12 Sider af IV Bog. — IV st. Kl. Xenophons Anabasis II,4—III,3. Homers Odysse VII, VIII,62. Formlæren repeteret, og de vigtigste syntaktiske Regler mundtlig meddelte. Størstedelen af Mytho-

logien efter Dorph. — V og VI Kl. I Fællestimerne: Plutarchs Cajus Gracchus; Demosthenes' Tale mod Konon; Homers Iliade, 18. Bog. Det vigtigste af Madvigs Syntax. I Særtimerne: V Kl. Homers Odysse 13, 14, 15; Iliade 16 og 20. Lukians Hænen. VI Kl. Homers Odysse 10, 11, 12; Iliaden 13 og 14; Herodot 7. Bog til Kap. 220 (197 oversprunget); Lukians Gudesamtaler efter Gertz (undtagen 2); Platons Protagoras til Kap. 34. Mythologi efter Tregder, Literaturhistorie og Antikviteter som ved Latin.

### Historie.

1 U. Danmarks Historie til Frederik III efter Roms lille Lærebog. — 2 U. Danmarks Historie fra Frederik III efter samme Bog; Oldtidens Historie for fra til Cajus Marius efter Blochs mindre Lærebog. — 3 U. A. og B. Romerriget, Middelalderen og den nyere Tid indtil den franske Revolution efter Blochs mindre Lærebog. — I st. og I R. Oldtidens Historie efter Blochs Lærebog til Brug for Realskoler. — II Kl. Middelalderens samt Nordens Historie til Kalmarunionen efter samme Bog. — III Kl. Den nyere Tids Historie til den franske Revolution samt Nordens Historie fra Kalmarunionen til Slutningen af forrige Aarh. efter samme Bog. — IV Kl. Blochs Lærebog for Latin- og Realskoler. — IV R. har i en særlig ugentlig Time repeteret Middelalderen og den nyere Tid til den spanske Arvefølgekrig. IV st. opgiver til Hovedexamen Oldtidens og Nordens Historie. — V og VI Kl. I Fællestimerne gennemgaaet Oldtidens og Nordens Historie efter Thriges Lærebøger. V Kl. har i en ugentlig Særtime læst den forklassiske Tid og Grækenlands Historie efter Thrige. VI Kl. har i en ugentlig Særtime repeteret Middelalderens og den nyere Tids Historie efter Blochs Lærebog til Brug for Realskoler samt den nyeste Tids Historie efter Blochs Lærebog for de lærde Skoler.

### Alm. Literatur- og Kunsthistorie.

Oldtidens Literaturhistorie samt Oldtidens og den italienske Renaissancetids Kunsthistorie gennemgaaet foredragsvis. Adskillige Digtværker oplæste i Oversættelse.

### Geografi.

1 U. Evropa i Almindelighed. Danmark, Norge, Sverige og Rusland efter Granzows lille Bog. — 2 U. Syd-, Vest- og Mellemeuropa efter samme Bog. — 3 U. De fremmede Verdensdele efter samme Bog samt Hovedpunkter af den fysiske Geografi. — I st. og I R. Evropa i Almindelighed, de nordiske Riger og Østevropa efter Granzows større Lærebog. — II Kl. Syd-, Vest- og Mel-

lemevropa efter samme Bog. — III Kl. De fremmede Verdensdele samt Indledningen til den fysiske Geografi efter Grauzows Geografi for Realskoler. — IV Kl. Det hele Pensum repeteret efter samme Bog.

### Naturhistorie.

1 U. Menneskets Benbygning; Pattedyr og Fugle efter Lütken Nr. 3. — 2 U. De koldblodede Hvirveldyr samt noget af Leddyrene efter samme Bog. — 3 U. Leddyr og Bløddyr efter samme Bog. — I st. og I R. Den almindelige Indledning samt Pattedyr og Fugle efter Lütken Nr. 2. — II Kl. De koldblodede Hvirveldyr efter samme Bog. — III Kl. Gjennemgaaet Hvirveldyrene (Lütken Nr. 2) samt den almindelige Indledning til Plantelæren og de tokimbladede Planter (Grønlands Botanik). — IV Kl. det hele Pensum efter Lütken Nr. 2 og Vaupells Botanik.

### Mathematik.

I st. og I R. Steens elementær Arithmetik: De fire Regningsarter. Jul. Petersens ehmt. Plangeometri til 2. Kapitel. — II Kl. Steens Arithmetik og Algebra, Proportioner, Decimalbrøk og Potens. Jul. Petersens Geometri til 3. Kapitel. — III Kl. Rod og Ligninger af 1. og 2. Grad efter Steens Algebra. Jul. Petersens Geometri fra 3. Kapitel og ud. Ugentlig Hjemmeopgaver. — IV Kl. Steens Algebra fra Logarithmer og ud samt repeteret det hele Pensum. Repeteret Jul. Petersens Geometri. Ugentlig Hjemmeopgaver.

### Regning.

1 U. Division i ubenævnte Tal. De fire Regningsarter i benævnte Tal. Tabel og Hovedregning (Meyers Regnebog I). — 2 U. Division i benævnte Tal samt blandede Opgaver II og III (Meyers Regnebog I). Hovedregning. — 3 U. Blandede Opgaver III samt Brøks Addition, Subtraktion og Multiplikation (Meyers Regnebog I og II). Hovedregning. — I st. og I R. De fire Regningsarter i Brøk og blandede Opgaver (Meyers Regnebog II). — II Kl. Decimalbrøk, Reguladetri, Procentregning samt en Del blandede Opgaver (Meyers Regnebog II). — III Kl. Forholdsregning (enkelt og sammen-sat), Procentregning, Delingsregning. — IV Kl. Areal- og Volumenberegning samt mange Opgaver af blandet Indhold. IV R. har en særlig Regnetime ugentlig.

### Naturlære.

III R. K. Schmidts Naturlære til Magnetisme. — IV R. Samme B og fra Magnetisme til Stødet. Repeteret det hele Pensum. — V



og VI Kl. I Fællestimerne gennemgaaet Schmidts Fysik. V Kl. har i en ugentlig Særtime læst Schmidts Fysik til draabeflydende Legemers Ligevægt og Schmidts Astronomi til Kp. 4. VI Kl. har i en særlig ugentlig Time læst Schmidts Astronomi fra Kp. 4 og repe- teret hele Bogen.

### Skrivning.

Øvelse i Skjønkskrivning efter N. Fischers Forskriftsbøger, senere efter Lærerens Forskrift paa Klassesavlen. I IV R. Afskrivning efter Bog til Udvikling af en god og tydelig selvstændig Haandskrift. Disciplene levere en maanedlig Prøveskrift, der fremlægges ved Aarsprøven.

### Tegning.

I Underklasserne, I og II Kl. bruges C. V. Niensens Kursus i elementær Frihaandstegning. I, III og IV Kl. Frihaandstegning efter Øjemaal og i formindsket Maalestok navnlig efter Hetsch's store Konturer. Enkelte Disciple have haft Øvelse i Skyggetegning efter Gibsornamenter.

### Sang.

Undervisningen er bleven fremmet paa lignende Maade som hidtil, i det Disciplene have været delte i fire Hold, af hvilke de to øverste ere bleven indøvede i trestemmige Sange. Desuden er der i alle Afdelinger undervist i Nodelæsning og Theori. Sannes Bøger bruges.

### Gymnastik og Svømning.

Undervisningen, ved hvilken Disciplene have været delte i fem Hold, drives efter følgende Plan:

Første og andet Hold (1, 2 og 3 U.): Forberedende Øvelser, Gang og Løb samt Højde- og Længdespring.

Tredje Hold (3 U. og I Kl.): De samme Øvelser som i første Hold samt Undervisning i Trapets- og Barreøvelser.

Fjerde Hold (II og III Kl.): Ligesom første og andet Hold samt Voltigering.

Femte Hold (IV, V og VI Kl.): Foruden alle de tidligere nævnte Øvelser Undervisning i Hugning.

Undervisningen i Svømning har været drevet paa sædvanlig Maade, saa længe Vejret tillod det.

## Disciplene.

Discipeltallet, der umiddelbart efter Sommerferien var 228, er nu ved dets Slutning 210, idet der i den mellemliggende Tid er optaget 7 Disciple og ud-gaaet 25.

Hvorledes Discipeltallet for øvrigt har vexlet i Aarets Løb, fremgaar af følgende Oversigt:

	Afgang.	Tilgang	Disci- peltal.
Tallet af Disciple i Slutningen af Skoleaaret 1884—85 (se Progr. f. 1886).....			212
Udgaet efter Afgangsprøven 20 } — — Aarsprøven 13 }	33		
Tilgang ved Optagelsesprøven 27, 86 .....		40	
Senere optaget .....		16	
Afgang i Skoleaaret .....	25		
Nuværende Discipeltal .....			210

Efter Forældrenes Livsstilling fordele Disciplene sig paa følgende Maade: 64 ere Sønner af Landbrugere, 54 af Handlende, 39 af Embeds- og Bestillingsmænd, 27 af Haandværkere og 26 af Fædre i forskellige andre Livsstillinger. I nedenstaaende Fortegnelse ere Diciplene opførte klassevis i Bogstavorden. Hjemstedet nævnes kun, naar Forældrene ere bosatte uden for Kolding.

## VI. Kl. (5 Disciple).

1. J. Boysen. Kreaturhandler B.
2. F. Hansen. Skibsbygger H.
3. N. Juhl. Gaardejer J., Skartved.
4. O. Kralund. Kjøbmand K., Aabenraa.
5. V. Thygesen. Proprietær T., Hesselballe.

## V. Kl. (4 Disciple).

6. K. Bramsen. Afd. Gaardejer og Amtsraadsm. B., Binderup.
7. K. Hørlyck. Gaardejer P. R. H., Bastrup.

8. P. Rasmussen. Kjøbmand R., Jordrup.
9. C. Vyff. Gaardejer V., Vonsild.

**IV. st. Kl.** (11. Disciple).

10. A. Andersen. Lærer A., Haderslev.
11. J. Borch. Kjøbmand E. A. B.
12. H. C. Dons. Gaardejer D., Seestgaard.
13. S. Frost. Konsul og Branddirektor F.
14. K. Hansen. Br. t. Nr. 2.
15. J. Lind. Gaardejer C. N. L., Skartved.
16. V. Ravnkilde. Stationsforvalter R., Marlev.
17. G. Ræder. Proprietær R., Dyrehavegaard.
18. S. Sørensen. Gaardejer S., Jordrup.
19. C. Tillisch. Herredsfoged, Kammerjunker T.
20. Th. Thomsen. Gaardejer T., Langholdtgaard.

**IV. Rkl.** (11 Disciple).

21. A. Boesen. Proprietær B., Eltang.
22. N. Buhl. Konditor B.
23. V. Caprani. Afdøde Fotograf C.
24. C. Hansen. Afd. Kjøbmand H.
25. S. Paaby. Væver P.
26. R. Raffnsøe. Partikulier R.
27. S. Ravn. Sadelmagermester R., Vandrup.
28. V. Schjellerup. Afd. Kjøbmand S., Bastrup.
29. K. Thobiesen. Gaardejer T., Aastorp.
30. M. Utzon. Møllejejer U., Dalby.
31. J. Viuff. Gaardejer V., Munkensdam.

**III. st. Kl.** (5 Disciple).

32. H. Gether. Afd. Apotheker G.
33. N. Kaaber. Sagfører K.
34. C. Krøldrup. Kjøbmand K.
35. P. Madelung. Proprietær M., Østerbygaard.
36. O. Ræder. Br. t. Nr. 17.

**III. Rkl.** (12 Disciple).

37. P. Buhl. Br. t. Nr. 22.
38. M. Christensen. Kjøbmand L. P. C.
39. V. Halby. Mægler H.
40. J. Iskov. Gaardejer H. C. I, Vonsild.

41. J. Jensen. Lærer J.
42. C. Kjelgaard. Lærer K.
43. J. Løssl. Maskinfabrikant L.
44. H. Petersen. Gaardejer N. P., Stangemoseled.
45. P. Ravn. Gaardejer R., Vonsild.
46. H. C. Thomsen. Afd. Gaardejer T., Binderup.
47. J. Vyff. Br. t. Nr. 9,
48. V. Wedel. Bagermester W.

**II. st. Kl.** (8 Disciple).

49. M. Hansen. Lærer H., Vandrup.
50. K. Hartnack. Afd. Pastor H.
51. J. Kralund. Kjøbmand K.
52. A. Krøldrup. Br. t. Nr. 34.
53. H. Nyholm. Herredsfuldægtig N.
54. H. Wissing. Proprietær W., Sønderskovgaard.
55. F. Schjøtt. Pastor S.
56. A. V. Schmidt. Afd. Kjøbmand S.

**II. Rkl.** (15 Disciple).

57. H. Bay. Kjøbmand B.
58. U. Boesen. Br. t. Nr. 21.
59. J. Borch. Br. t. Nr. 11.
60. K. Buch. Gaardejer H. B., Seest.
61. N. Caprani. Br. t. Nr. 23.
62. F. V. Findsen. Afd. Gaardejer F., Vonsild.
63. K. Harboe. Bankbogholder H.
64. L. Holst. Gaardejer H., Virkelyst.
65. J. P. Iversen. Værtshusholder I.
66. H. Knudsen. Kjøbmand K.
67. P. Lind. Gaardejer N. C. L., Skartved.
68. N. Pedersen. Husmand P., Seest.
69. A. Petersen. Husmand P., Skjærbæk.
70. F. Rasmussen. Gartner R.
71. K. Thomsen. Br. t. Nr. 20.

**I. st. Kl.** (14 Disciple).

72. L. Preetzmann-Aggerholm. Apotheker A.
73. K. Bay. Dampskibsexpeditør B.
74. C. S. Borch. Kjøbmand C. S. B.
75. S. Buch. Kommissionær B.

76. A. Henningsen. Grosserer H.
77. H. Jacobsen. Herredsfuldmægtig J.
78. A. Jensen. Kjøbmand A. P. J.
79. G. Jensen. Praktiserende Læge J.
80. S. Jensen. Klasselotterikollektør J.
81. E. Knudsen. Br. t. Nr. 66.
82. C. A. Pagh. Stationsinspektør P.
83. N. Pors. Gaardejer P., Kolding Mark.
84. A. T. Roose. Kjøbmand R.
85. C. Utzon. Br. t. Nr. 30.

### I. Rkl. (23 Disciple).

86. A. P. Andersen. Gaardejer N. V. A., Seest.
87. H. Buhl. Br. t. 22 og 37.
88. C. Byriel. Bankfuldmægtig B.
89. H. Bølling. Urmager B.
90. J. Dall. Proprietær D., Vejstrupgaard.
91. S. Daugaard-Hansen. Gaardejer H., N. Bjært.
92. T. C. Flensburg. Møllejer F., Skovmøllen.
93. H. Hansen. Dyrlæge H., S. Bjært.
94. P. Hansen. Afd. Gaardejer Hansen, Vonsild.
95. M. Hugger. Gaardejer H., Ingersholm, Vonsild.
96. H. Johnsen. Stationsforvalter J., Holsted.
97. O. Kaaber. Br. t. Nr. 33.
98. H. Kaalund. Konsul K.
99. V. Meyer. Kjøbmand M.
100. J. G. Møller. Afd. Fabrikant M.
101. F. Nissen. Organist N.
102. A. S. Petersen. Skræddermester P.
103. J. Raffnsøe. Br. t. Nr. 26.
104. L. Raffnsøe. Br. t. Nr. 26 og 103.
105. A. M. Rose. Lærer R., Skanderup.
106. F. Schönebech. Barber S.
107. V. Stannius. Gaardejer S., Kjøbenhoved.
108. S. Wichmann. Kjøbmand W.

### 3. Ukl. A. (20 Disciple).

109. J. Buch. Fabrikant B.
110. K. Dahl. Gaardejer D., Høyrup.
111. L. Dreyer. Fhv. Lærer D.

112. V. Hansen. Kjøbmand H. R. H.
113. V. Hirth. Bankbogholder H.
114. M. Jessen. Avktionsholder J.
115. K. Jørgensen. Afd. Malermester J.
116. J. Linstow. Jærnbaneassistent L.
117. J. Meyer. Br. t. Nr. 99.
118. K. Nielsen. Politibetjent N.
119. H. C. Nissen. Kjøbmand N.
120. A. Rybner Petersen. Afd. Handelsrejsende P.
121. C. Pors. Br. t. Nr. 83.
122. K. Ræder. Br. t. Nr. 17 og 36.
123. a. Schultz. Gaardejer S., Dalby.
124. T. Schønebech. Br. t. Nr. 106.
125. A. Skarby. Tønmremester S.
126. P. Sørensen. Flv. Gaardejer S.
127. H. Tingleff. Proprietær T., Sønderholm.
128. H. Uldall. Gaardejer U., S. Bjært.

### 3. Ukl. B. (21 Disciple).

129. E. Preetzmann-Aggerholm. Br. t. Nr 72.
130. G. Burcharth. Kommissionær B.
131. S. Daugaard. Garvermester D.
132. J. Holm. Afd. Gaardejer H., Kokholm.
133. I. Jensen. Afd. Gjæstgiver J.
134. J. M. Jensen. Kjøbmand A. J.
135. M. Juhl. Br. t. Nr. 3.
136. P. Juhl. Forpagter J., Aastorp.
137. J. Kaalund. Br. t. Nr. 98.
138. E. Kjelgaard. Br. t. Nr. 42.
139. H. Lassen. Gaardejer L., Hejls.
140. S. Laesen. Gaardejer J. L., S. Stenderup.
141. E. Lundbye. Stationsforvalter L., Vejen.
142. H. Møller. Gaardejer M., Gamst.
143. V. Stahnke. Afd. Kjøbmand S.
144. K. Straarup. Gaardejer S., Stenderup.
145. P. Sørensen. Flv. Gaardejer S.
146. G. Thomsen. Gjæstgiver T.
147. K. Thomsen. Stationsforvalter T., Brørup.
148. N. Uldall. Br. t. Nr. 128.
149. P. K. Ørum. Slagtermester Ø.

## 2. Ukl. (31 Disciple).

150. A. P. Andersen. Oversergeant A.
151. G. Andresen. Proprietær A., Rebækgaard.
152. C. Bruhn. Toldkontrollør B.
153. A. Christensen. Br. t. Nr. 138.
154. K. Clausen. Slagtermester C.
155. J. Dall. Br. t. Nr. 90.
156. O. Fich. Praktiserende Læge F.
157. V. Friis. Tandlæge F.
158. P. Gudsøe. Snedkermester G.
159. V. Halby. Br. t. Nr. 39.
160. P. Hansen. Sagfører H.
161. V. Harboe. Br. t. Nr. 63.
162. J. Hugger. Br. t. Nr. 95.
163. P. Larsen. Pastor L., Seest.
164. K. Løssl. Br. t. Nr. 43.
165. A. Mommsen. Gaardejer M., Vranderup.
166. T. Müller. Rektor M.
167. N. M. Nielsen. Gaardejer N., Lejrskov.
168. N. Petersen. Afd. Gjæstgiver P.
169. J. Poulsen. Afd. Telegrafbestyrer P.
170. C. Roose. Br. t. Nr. 84.
171. E. Schmidt. Dyr læge S.
172. N. Stein. Kjøbmand S.
173. S. P. Sørensen. Kjøbmand S., Brørup.
174. J. K. Thim. Portør T., Lunderskov.
175. J. Thomsen. Br. t. Nr. 120 og 71.
176. K. Thomsen. Hotelejer T.
177. A. Wichmann. Br. t. Nr. 108.
178. H. Wissing. Br. t. Nr. 54.
179. K. Wissing. Br. t. Nr. 54 og 178.
180. H. Ørum. Br. t. Nr. 149.

## 1. Ukl. (30 Disciple).

181. O. Preetzmann-Aggerholm. Br. t. Nr. 72 og 129.
182. E. Andersen. Skomagermester A.
183. S. Borch. Br. t. Nr. 11 og 59.
184. N. Boysen. Br. t. Nr. 1.
185. J. C. C. Christensen. Handelsrejsende C.
186. J. P. Christensen. Toldofficiant C., Vandrup.
187. H. M. Dons. Br. t. Nr. 12.

188. A. Dreyer. Br. t. Nr. 111  
 189. J. Dreyer. Br. t. Nr. 111 og 188.  
 190. E. Fussing. Arkitekt F.  
 191. F. Hansen. Kjøbmand H.  
 192. H. Henrichsen. Grosserer H.  
 193. L. C. Jensen. Br. t. Nr. 79.  
 194. J. Kaaber. Br. t. Nr. 33 og 97.  
 195. G. Kralund. Br. t. Nr. 51.  
 196. K. Linstow. Br. t. Nr. 116.  
 197. A. Mazanti. Brygger M.  
 198. P. Müller. Br. t. Nr. 166.  
 199. A. Nielsen. Br. t. Nr. 118.  
 200. J. Nissen. Br. t. Nr. 119.  
 201. J. Petersen. Praktiserende Læge P.  
 202. A. Schönebech. Br. t. Nr. 106 og 124.  
 203. C. Stenderup. Kjøbmand S.  
 204. M. Straarup. Br. t. Nr. 144.  
 205. A. Søding. Kjøbmand S.  
 206. H. Sørensen. Proprietær S., Kongehuset.  
 207. H. Thaysen. Kjøbmand T.  
 208. E. Thomsen. Br. t. Nr. 147.  
 209. A. Utzon. Br. t. Nr. 30 og 85.  
 210. J. Warburg. Kjøbmand W.

---

## Skolens Samlinger og Inventarium.

### Bibliotheket

har i Løbet af Skoleaaret modtaget følgende Tilvæxt\*):

#### **Sprogvidenskab og Literatur.**

Nordisk Tidsskrift for Filologi. Ny Række. VII. 3—4.  
 Philologischer Anzeiger. XVI. 3—9.  
 Fritzner: Ordbog over det gamle norske (og oldnordiske) Sprog. H. 9—11.

---

\*) † betyder tilsendt fra Ministeriet, \* Gave fra private.



- Kalkar: Ordbog over det gamle nordiske Sprog.  
H. 1—12.
- J. u. W. Grimm: Deutsches Wörterbuch. VII, 9;  
VIII, 3.
- P. Hansen: Illustreret dansk Literaturhistorie. 24—31.  
(Sluttet.)
- Kr. Arentzen: Fra ældre og yngre Dage.
- F. Rønning: Den danske Literaturs Historie i Grund-  
rids.
- \*Sigurd Müller: Kortfattet dansk Literaturhistorie.  
2den Udgave.
- \*Sigurd Müller: Haandbog i den danske Literatur.  
2den Udgave.
- J. Worm: Forsøg til et Lexikon over lærde Mænd.
- R. Genée: Shakespeares Liv og Værker. Oversat af  
S. Birket Smith.
- A. D. Jørgensen: Hans Adolf Brorson.
- \*Sigurd Müller: Om Johannes Ewald som dramatisk  
Digter.
- H. Schwanenflügel: Irgemanns Liv og Digtning.
- Kristiern Pedersen: Danske Skrifter ved C. J.  
Brandt. I—V.
- Povel Eliesen: Danske Skrifter ved C. E. Secher.  
Iste (eneste) Bind.
- Chr. Molbech: Udsigt over det danske Sprogs Historie.
- S. Birket Smith: Til Belysning af literære Personer  
og Forhold.
- Ludus de S. Kanutoduce: Ved S. Birket Smith.  
Grevens og Friherrens Komædie. Ved S. Birket  
Smith.
- C. J. Brandt: Romantisk Digtning fra Middelalderen.  
I—II.
- Petter Dass: Nordlands Trompet samt Viser og Vers.  
Ved A. E. Eriksen.

- J. S. Sneedorf: Den patriotiske Tilskuer. I—VI.  
 Ambrosius Stub: Samlede Digte ved Fr. Barfod.  
 J. R. Paulli: Den politiske Kandestøber. Ved F. Bætzmann.  
 \*Senecas Skrifter. Oversat af Birgitte Thott.  
 Oehlschlæger: Halvhundrede Digte. Folkeudgave ved Liebenberg.  
 — Dronning Margrethe. Ligeledes.  
 — Den lille Hyrdedreng. — Landet fundet og forsvundet. Ligeledes.  
 Poul Møller: Efterladte Skrifter. I—VI.  
 C. H. Bredahl: Dramatiske Scener. Ved Liebenberg.  
 J. P. Jacobsen: Fru Marie Grubbe.  
 S. Schandorph: Sex Fortællinger.  
 H. F. Ewald: Niels Ebbesen.  
 Woldemar: Fra Hexernes Tid.  
 K. Gjellerup: Kampen med Muserne.  
 E. Blaumüller: Saul.  
 Henrik Ibsen: Rosmersholm.  
 \*Mattis: Skal och kärna. Skildringer.  
 W. Horn og Borchsenius: Græske Læsestykker.  
 Pindars pythiske Oder. Ved P. O. Schjøtt.  
 — olympiske Oder. Ved M. Rosing.  
 Tyrtaeus: Digte ved H. G. Møller.  
 Argonauterne. Ved F. Schaldemose.  
 \*Theokritos: Fem Digte ved Sigurd Müller.  
 Terents: Andrierinden, Hecyra, Adelphi, Phormio, Heautontimorumenos ved Whitte.  
 Cicero: Den først' af de Catilinarisk' Taler. Øversat epaa Jysk af Jakob.  
 F. C. Petersen: Om den aristoteliske Poetik.  
 Det Letterstedtske Tidsskrift. I—V og 1—3 H.  
 Tilskueren. Redigeret af Neergaard. I—III og 1—5 H.  
 Hjørpers Monthly Magazine. 1886 Juli—1887 Juni.

- Westermanns illustr. deutsche Monatshefte, herausgegeben v. Fr. Spielhagen. 1886 Juli—1887 Juni.
- \*Appiani, historiæ Romanæ, I—IV, ed. Tauchnitziana.
- \*Dio Cassius, historia Romana, I—IV, ed. Tauchnitziana.
- \*Dionysius Halicarnassensis, archæologia Romana, I—V, ed. Tauchnitziana.
- \*Polybii historiæ, I—V, ed. Tauchnitziana.
- \*Pausanias, descriptio Græciæ, I—III, ed. Tauchnitziana.

### **Theologi, Pædagogik og Skolevæsen.**

- Niels Hemmingsens Postille. Paa Dansk ved Rasmus Hansen R(erav.) 1576.
- \*J. Coppenius: Praxis Evangeliorum. 1746.
- \*Chysosostomus: Udvalgte Skrifter. Overs. af S. B. Bugge.
- \*Aurelius Augustinus: Mod Donatisterne. Overs. af S. B. Bugge.
- Koefoed-Hansen: Hvor er Menigheden?
- Harald Høffding: Ethik.
- \*H. Brøchner: Benedict Spinoza.
- Skat Rørdam: Oversættelse af det nye Testamente. 1.—2. H.
- \*Heuch: G. Brandes's Polemik mod Kristendommen.
- \*Philip Melancton: Ligtale over Luther. Paa Dansk ved C. A. Nissen.
- \*J. Ellis: Religiøst tvivsel och guddomlig uppenbarelse. Otto Møller: Lyst Syn og Bibelstorm.
- \*F. Bang: Aurora Latinitatis. 1769.
- †Programmer fra forskjellige danske og svenske Skoler. Vor Ungdom: 1886, 3—6 H.; 1887, 1—2 H.
- M. Steenstrup: Anklagerne mod Højskolerne.
- Personne: Strindbergliteraturen och osedligheten bland Skolungdommen.
- Det nordiske Skolemøde 9—12 Aug. 1885.

- Hovgaard: Sundhed eller Kundskaber.  
 Fr. Grung: Skolearbejde og Arbejdsskole.  
 \*V. Secher: Græsk Mythologi til Skolebrug.  
 \*A. Langsted: Danmarks Historie. 2den Udgave.  
 Th. Sundbye: Opgaver til franske Stile.  
 \*E. Baruël og C. Michelsen; Franske Noveller og  
 Skitser. I. P. Mérimée: 2den forøgede Udgave.  
 Rothe: Verbets Syntax paa Fransk.  
 Jung: Franske Stiløvelser.  
 \*P. C. A. Rasmussen: 40 Øvelser i Tysk.  
 \*Ankjær: Tysk Elementarbog. 2. Udg.  
 \* — Ordsamling til Tysk Elementarbog. 4. Udg.  
 \* — Tyske elementære Stiløvelser.  
 \*Mohr: Mindre tysk Grammatik.  
 \*Knud Kristensen: Regnebog.  
 L. Hermansdorff: Kort Oversigt over den græske  
 Syntax.  
 J.: 12 latinske Examenstile givne til 4de Klases  
 Hovedexamen.  
 A. Boysen: Ledetraad ved den første Grammatik-  
 undervisning.  
 \*M. Matzen: Ny dansk Læsebog. 1ste Dels 1ste og  
 2den Afdeling.

### Historie, Rets- og Statsvidenskab.

- Aarbøger for nordisk Oldkyndighed og Historie. II R.  
 II B. 1. H.  
 Historisk Tidsskrift. V Række. VI, 1—2.  
 Samlinger til jysk Historie og Togografi. II R. I B.  
 2—3 H.  
 Skrifter, udgivne af Selskabet til hist. Kildeskrifters  
 Oversættelse. XXXIX—XXXXII.  
 Bricka: Dansk biografisk Lexikon, 1—2.  
 Historisk Arkiv, 1886, 6—12 H., 1887, 1—5. H.

- Danske Magazin, V. Række, 1. H.
- Daa og Drolsum: Illustreret Verdenshistorie. I—VI.
- J. Langebeck; Scriptorum rerum Danicarum. Index.
- P. Fr. Suhm: Samlede Skrifter. I—XVI.
- N. D. Riegels: Smaa historiske Skrifter. I—III.
- \*J. M. Schultz: Philip August, König von Frankreich, und Ingeborg, Prinzessin von Dänemark.
- Ludv. Chr. Müller: Danmarks Historie. I—III, IV, 1. II. (det udkomne).
- Fr. Barfod: Danmarks Historie fra 1319—1536. I—II.
- \*J. Kragh Høst: De Franskes Kejser Napoleons Levnet.
- Rasmus B. Anderson: Amerikas første Opdagelse.
- M. H. Rosenørn: Greve Gert af Holsten og Niels Ebbesen af Nørreris. H. 7.
- Troels Lund: Danmarks og Norges Historie i Slutningen af det sextende Aarhundrede. Indre Historie. VIII.
- \*O. Malling: Store og gode Handlinger. Ved W. Horn.
- M. Kok: Store og gode Handlinger gennem hundrede Aar.
- H. Jacobsen: Kortfattet Sønderjyllands Historie.
- †C. F. Bricka: Kancelliets Brevbøger, vedrørende Danmarks indre Forhold. 1551—1555. 2den Halvdel.
- †A. D. Jørgensen: Kongeloven og dens Forhistorie.
- C. Bruun: Enevældens Indførelse i Danmark og Kongelovens Tilblivelse.
- †C. Goos: Aarvog for Københavns Universitet o. s. v. 1883—1884.
- Carl Bruun: København. 10—11.
- J. Magnussen og Fr. Winkel Horn: Hellas og Hellenerne.
- Lippert: Kulturgeschichte. I—III.
- Burchardt: Die Kultur der Renaissance. I—II.
- Wulff: Kjøbmand i Aalborg Jens Bang.

- \*Fr. Sand: Fortegnelse over Aarstallene i V. A. Blochs  
Lærebog for Realskoler.
- Fr. Nielsen: Haandbog i Kirkens Historie. 9—10.
- N. J. Madvig: Livserindringer.
- \*Gjør: Gallien før og under Romernes Herredømme.
- Falbe-Hansen og Scharling: Danmarks Statistik.  
29—30.
- H. D. Wulff: Statistiske Bidrag til Aalborg Stifts  
Historie i det 17de Aarh. 1. H.
- \*Boghandlerforeningens Festskrift.
- \*Kong Christian den Femtes Danske Lov. Udg. af  
C. P. Rothe 1753.
- \*Alm. borgerlig Straffelov. 1866.

### **Geografi, Naturhistorie og Matematik.**

- Geografisk Tidsskrift. VIII. 7—8. IX, 1—2.
- J. J. Egli: Geographisch-etymologisches Wörterbuch.
- Pausanias: Beschreibung von Griechenland. Uebers.  
v. Reichardt.
- Tscheng-Ki-Tong: Kina og Kineserne.
- Geikie: Fysisk Geografi.
- E. Pontoppidan: Det første Forsøg til Norges natur-  
lige Historie. I—II.
- Edv. Erslev: Jylland; Studier og Skildringer til Dan-  
marks Geografi.
- Fr. Buhl: Jerusalem paa Christi og Apostlenes Tid.
- Wipper: Plan over Jerusalem. Ved Thor Lange.
- V. V. Vereschagin: Rejseskildringer og Krigsbilleder.  
Paa Dansk ved L. Kragballe.
- Allgemeine Naturkunde. H. 37—88.
- Tidsskrift for Fysik og Chemi. 1886, 6—12 H.,  
1887, 1—5 H.
- \*Prytz: Naturlære. Nyt ændret Aftryk.

- Fresenius: Anleitung z. quantitativen chemischen Analyse. 2te Ausgabe II, 7. (Schluss).
- J. Lange: Haandbog i den danske Flora. 2. Udg. 1—3. H.
- Naturen, Tidsskrift. 1881—1886 samt 1887 H. 1—5.
- Vaupell: Danmarks Skove.
- G. Lütken: Dagens Dronning og hendes Slægt. Tidsskrift for Mathematik. 1886—87. 1—4.
- Drachmann og Hertel: Sundhedslære.
- Esmarch: Den første Hjælp ved pludselige Ulykkestilfælde.
- E. Pontoppidan: Hudens og Haarets Pleje.

#### **Skrifter af forskjelligt Indhold.**

- Skrifter, udgivne af Udvalget til Folkeoplysningens Fremme. Nr. 143—152.
- A. Schäfle: Socialismens Kvintessens. Oversat af V. Brücker.
- \*H. J.: Uhidde militærpolitiske Betragtninger. Nordisk Conversationslexikon. 3. Udg., H. 40—41. Illustreret Katalog over Kunstudstillingen 1887. Die Kunst für Alle. B. II, 1—24, III, 1—10.
- \*Fortegnelse over Askov Højskoles Bogsamling.
- \* — over det Collinske Bibliothek. I—II.
- \*J. Chr. Gottcheden: Første Grundvold til den heele verdslige Viisdom. Paa Dansk. 1742.

#### Den naturhistoriske Samling

- bar blandt andet modtaget følgende Tilvæxt:
- „Sav“ af Savfisk. Gave fra Hr. Kjøbmand Ad. Hansen.
- Nyfødte Museunger i Sp. Gave fra Hr. praktiserende Læge H. Fich.
- Taarnfalk. Gave fra Discipel C. Kjelgaard.

Dværgfalk. Gave fra Discipel E. Kjelgaard.

Et stort Antal Insekter fra Hr. Lærer Andersen i  
i Haderslev.

Graa Krage fra Discipel G. Ræder.

Skovmus, større Varietet, fra Discipel Tobiesen, samt  
ved Kjøb:

Vandrixe.

Rørhøne.

Gjøg.

Gaardhane.

Rype i Vinterdragt.

### Den fysiske Samling

har for den af Ministeriet for Kirke- og Undervisnings-  
væsenet tilstaaede Sum erhvervet:

Tyngdetrekant af Zink.

Skruen som Presse og Gangspil.

Centrifugalbøjle.

Turbinerør med Vinkeltragt.

Aneroidbarometer.

Vingeapparat til at vise Luftens Modstand.

Destillationsapparat med Vinkelrør, Kolbe, Sandbad,  
Glas og Trefod.

Henleys Udlader.

4 Leydenerflasker.

Galvanoplastisk Apparat.

Desuden ere de nødvendige Istandsættelser udførte.

— For de Gaver, der ere ydede Skolens Bibliothek  
og dens andre Samlinger, bedes de ærede Givere  
modtage en hjærtelig Tak. En saadan henvendes her-  
ved ogsaa til Hr. Pastor emeritus Jørgensen, Kolding,  
der har givet Løfte om at efterlade Kolding Latin- og  
Realskole en Samling af 66 Bøger.



Det øvrige Undervisningsapparat og Materiale.

I Aarets Løb er kjøbt et nyt Exemplar af Sydows store Vægkaart over Asien samt Holles Vægkaart over Romerriget, begge paa Lærred og med Stokke; til Brug ved Undervisningen i Naturhistorie er kjøbt Fiedlers fire Vægtavler over Menneskets Anatomi (paa Lærred og med Stokke); Tegnematerialet er forøget med en Række Gibsafstøbninger af Reliefornamenter („Stuttgartermodellerne“), og til Brug ved Historieundervisningen er der ligesom forrige Aar kjøbt en Del Fotografier efter ældre Bygninger og Statuer.

Der er anskaffet 20 nye Tomandsborde, saa Skolen nu ejer 89 saadanne; desuden er der leveret Katheder, Skab og Vægtavle til et nyt Klasseværelse, der vil blive taget i Brug i Skoleaaret 1887—88.

---

## Forskjellige Meddelelser.

### Legat og Fripladser.

Kolding Borgeres Præmielegat uddeltes paa den i Fundatsen fastsatte Dag, den 23de Oktober. Følgende Disciple modtog Præmier (som sædvanlig bestaaende i Bøger) for Fremsigelse af danske Vers: Fr. Hansen, J. Hansen, Konrad Hansen, S. Paaby, H. Gether, P. Madelung, K. Hartnack, Andr. Petersen, C. Utzon og O. Kaaber; for Sang: M. Christensen, M. Hansen, R. Nissen, M. Juhl og Th. Schönebeck.

5 Disciple have haft fri Undervisning, 17 Disciple Undervisning for halv Betaling. Desuden har Sparekassen for Kolding By og Omegn betalt Skolepenge for en udenbys Discipel.

### Forholdsregler mod smitsomme Sygdomme.

I Overensstemmelse med ministerielt Cirkulære af 11te Maj 1880 ville følgende Regler være at iagttage:

a. Naar der udbræder en smitsom Sygdom i et Hjem, hvor der findes skolesøgende Børn, gjøres der strax Anmeldelse derom til Skolens Bestyrer.

b. Hvis Sygdommen viser sig at være Skarlagensfeber, Difteritis, Blodgang, exanthematisk Tyfus eller Kopper, formenes Disciple — saa vel som Lærere —, i hvis Hjem der findes Patienter med disse Sygdomme, Adgang til Skolen, indtil al Fare for Smitte er hævet.

c. Denne Forholdsregel vil derimod i Reglen ikke være at iagttage under andre Epidemier, f. Ex. Mæslinger, Kighoste, Faaresyge, tyfoid og gastrisk Feber, med mindre disse skulle være af særlig ondartet Karakter. Tvivlstilfælde afgjøres af Skolens Bestyrer efter Samraad med vedkommende Huslæge.

### Skolebetalingen.

I 1ste Underklasse betales 50 Kroner om Aaret

2den — — 60 — — —

3dje — — 80 — — —

I Realklasse — 90 — — —

II	}	—	—	100	—	—	—
III							
IV							

I st. Klasse — 120 — — —

II — — 130 — — —

III	}	—	—	140	—	—	—
IV							

V	}	—	—	170	—	—	—
VI							

For anden Broder betales  $\frac{3}{4}$ , for de øvrige Brødre  $\frac{1}{2}$  Kontingent. I Indskrivningspenge betales 6 Kroner. Skolepenge opkræves kvartalsvis.

I Dimissionspenge erlægges 12 Kroner af enhver, der indstiller sig til alm. Forberedelsesexamen og IV Klasses Hovedexamen; ved Indtegningen til Afgangsexamen for studerende betales yderligere 8 Kr.

## Uddrag af Skolens Regnskab for 1886.

### Indtægt.

Skolepenge (derunder Examens Gebyr og Indskrivningspenge).....	18212 Kr. 81 Ø.
Statskassens Tilskud i Følge Lov af $^{10}/_4$ 1885.....	3000 — 00 —
Af Statskassen paa Finansloven.....	3000 — 00 —
Af Amtet i Følge Overenskomst af $^{19}/_4$ 1879.....	2000 — 00 —
Renter af Kapital.....	329 — 70 —
Refusion af Kolding Kirke.....	22 — 66 —
Sparet af Pensionsfonden.....	1071 — 9 —
For kasseret Inventarium o. s. v. ...	40 — 00 —
	<hr/>
	27676 Kr. 26 Ø.

### Udgift.

Løn til faste Lærere.....	17695 Kr. 79 Ø.
Tilskud til Pensionsfonden.....	869 — 89 —
Timeundervisning.....	1552 — 00 —
Inspektion.....	234 — 00 —
Pedeltjeneste og Rengjøring.....	522 — 41 —
Præmier til Disciple.....	44 — 90 —
Bibliothek og Samlinger.....	769 — 55 —
Brændsel og Belysning.....	546 — 8 —
Skatter og Afgifter.....	165 — 33 —
Regnskabsføreren.....	150 — 00 —

Transport ... 22549 Kr. 95 Ø.

Transport . . .	22549	Kr. 95	Ø.
Bygningernes Vedligeholdelse . . . . .	1602	— 86	--
Inventariets Vedligeholdelse og For- nyelse . . . . .	713	— 75	—
Blæk- og Papirkonto . . . . .	99	— 24	—
Skoleprogrammets Trykning . . . . .	182	— 00	—
Avertissementer . . . . .	51	— 90	—
Restbetaling for Byggearbejder 1885.	4023	— 90	—
Renter af Kassekredit i Landmands- banken . . . . .	52	— 50	—
Restancer . . . . .	230	— 11	—
Forskjellige Udgifter . . . . .	596	— 58	—
Til Reservefonden . . . . .	100	— 00	—
Underskud fra 1885 . . . . .	1413	— 50	—
		31616	Kr. 17 Ø.
Underskud . . . . .	3939	— 91	—
		27676	Kr. 26 Ø.

## Afgangs- og Aarsprøven i Juni og Juli 1887.

### A. Afgangsexaminerne\*).

#### Skriftlig Prøve.

*Fredagen d. 10de Juni.*

- 8—12. VI Kl. . . . . Udarbejdelse i Modersmaalet  
(bunden Opgave).  
IV Kl. . . . . Udarbejdelse i Modersmaalet.  
4—8. VI Kl. . . . . Oversættelse fra Latin.  
IV Kl. . . . . Arithmetisk Udarbejdelse.

\*) Ved ministeriel Skrivelse af 29. Maj d. A. gaves der Skolens nuværende Bestyrer Tilladelse for et Tidsrum af fem Aar til at afholde Afgangsexamen for studerende, fjerde Klasses Hovedexamen og almindelig Forberedelsesexamen. Kort i Forvejen var Skolen bleven inspiceret af Hr. Professor, Dr. phil. E. Holm, Medlem af Undervisningsinspektionen for de lærde Skoler.

*Lørdagen d. 11te Juni.*

- 8—12. IV Kl. . . . . Geometrisk Udarbejdelse.  
 4—8. IV st. Kl. . . . . Latinsk Stil.  
 IV Rkl. . . . . Praktisk Regning.

*Mandagen d. 13de Juni.*

- 8—12. VI Kl. . . . . Fransk Stil.  
 IV Rkl. . . . . Oversættelse fra Engelsk.  
 4—8. VI Kl. . . . . Udarbejdelse i Modersmaalet  
 (fri Opgave).

**Mundtlig Prøve.***Fredagen d. 24de Juni.*

10. VI Kl. . . . . Græsk.  
 4. VI Kl. . . . . Latin.

*Lørdagen d. 25de Juni.*

8. IV Kl. . . . . Fransk.

*Mandagen d. 27de Juni.*

8. IV R. . . . . Engelsk.  
 4. IV R. . . . . Dansk.

*Tirsdagen d. 28de Juni.*

8. VI Kl. . . . . Dansk og Oldnordisk.

*Onsdagen d. 29de Juni.*

8. IV R. . . . . Historie.  
 4. IV R. . . . . Tysk.  
 4. IV st. Kl. . . . . Historie.

*Torsdagen d. 30te Juni.*

8. IV R. . . . . Matematik.  
 4. IV R. . . . . Matematik.  
 5. VI Kl. . . . . Fransk.

*Fredagen d. 1ste Juli.*

4. IV st. Kl. . . . . Tysk.

*Lørdagen d. 2den Juli.*

8. IV st. Kl. . . . . Geografi.  
 4. VI Kl. . . . . Historie.

*Mandagen d. 4de Juli.*

4. IV st. Kl. . . . . Latin.

*Tirsdagen d. 5te Juli.*

8. IV st. Kl. . . . . Naturhistorie.

4. IV R. . . . . Naturhistorie.

*Onsdagen d. 6te Juli.*

5. VI Kl. . . . . Tysk.

*Torsdagen d. 7de Juli.*

8. IV R. . . . . Geografi.

4. IV st. Kl. . . . . Græsk.

*Fredagen d. 8de Juli.*

8. IV Kl. . . . . Naturlære.

*Lørdagen d. 9de Juli.*

5. VI Kl. . . . . Naturlære.

6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. IV st. Kl. . . . . Matematik.*Mandagen d. 11te Juli.*

9. IV st. Kl. . . . . Matematik.

## B. Skolens Aarsprøve.

**Skriftlig Prøve.***Mandagen d. 27de Juni.*

10—2. V Kl. . . . . Dansk Stil (bunden Opgave).

11—2. III st. Kl. . . . Latinsk Stil.

III R. . . . . Engelsk Version.

II Kl. . . . . Tysk Stil.

I st. Kl. . . . . Regning.

I R. . . . . Regning.

*Tirsdagen d. 28de Juni.*8—10<sup>3</sup>/<sub>4</sub>. V Kl. . . . . Fransk Stil.

III Kl. . . . . Arithmetisk Opgave.

II Kl. . . . . Dansk Stil.

I st. Kl. . . . . Tysk Stil.

I R. . . . . Tysk Stil.

8—10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> .	3 U. ....	Regning.
	2 U. ....	Dansk Stil.
	1 U. ....	Regning.
11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —2.	III Kl. ....	Tysk Stil.
	II Kl. ....	Mathematisk Opgave.
	I st. Kl. ....	Dansk Stil.
	I R. ....	Dansk Stil.

*Onsdagen d. 29de Juni.*

8—10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> .	V Kl. ....	Latinsk Version.
	III Kl. ....	Geometrisk Opgave.
	II st. Kl. ....	Latinsk Stil.
	II R. ....	Engelsk Stil.
	I R. ....	Engelsk Stil.
	3 U. ....	Dansk Stil.
	2 U. ....	Regning.
	1 U. ....	Dansk Stil.
11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —2.	III Kl. ....	Dansk Stil.
	II Kl. ....	Regning.
11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —3.	V Kl. ....	Dansk Stil (fri Opgave).

**Mundtlig Prøve.**

*Torsdagen d. 7de Juli.*

8—10.	V Kl. ....	Naturlære.
8—11.	III st. Kl. ....	Latin.
8—11.	II Kl. ....	Naturhistorie.
11—1.	II st. Kl. ....	Latin.
8—10.	I st. Kl. ....	Latin.
11—2.	I st. Kl. ....	Mathematik.
8—11.	I R. ....	Engelsk.
11—2.	3 U. B. ....	Tysk.
11—2.	2 U. ....	Dansk.

*Fredagen d. 8de Juli.*

8—10.	V Kl. ....	Historie.
11—1.	V Kl. ....	Latin.

8—11.	III Kl. ....	Tysk.
11—2.	III Kl. ....	Naturhistorie.
12—2.	II Kl. ....	Historie.
8—11.	I st. Kl. ....	Naturhistorie.
11—2.	I st. Kl. ....	Fransk.
8—11.	I R. ....	Historie.
8—11.	3 U. A. ....	Historie.
11—2.	3 U. B. ....	Naturhistorie.
11—2.	2 U. ....	Geografi.
8—11.	1 U. ....	Dansk.

*Lørdagen d. 9de Juli.*

8—11.	V Kl. ....	Græsk.
12—2.	V Kl. ....	Fransk.
8—11.	III R. ....	Engelsk.
11—2.	III R. ....	Naturlære.
8—11.	II Kl. ....	Dansk.
11—2.	II Kl. ....	Geografi.
8—11.	I st. Kl. ....	Geografi.
11—2.	I R. ....	Tysk.
8—11.	3 U. A. ....	Naturhistorie.
8—11.	3 U. A og B. ....	Fransk.
8—11.	2 U. ....	Tysk.
11—2.	1 U. ....	Historie.

*Mundagen d. 11te Juli.*

8—10.	V Kl. ....	Tysk.
8—10.	III st. Kl. ....	Græsk.
11—2.	III Kl. ....	Geografi.
11—2.	II Kl. ....	Tysk.
8—11.	I st. Kl. ....	Dansk.
8—11.	I R. ....	Dansk.
12—2.	3 U. A. ....	Geografi.
12—2.	3 U. B. ....	Historie.
11—2.	2 U. ....	Naturhistorie.
8—11.	1 U. ....	Geografi.



*Tirsdagen d. 12te Juli.*

8—11.	V Kl. ....	Dansk.
8—10.	III st. Kl. ....	Fransk.
11—2.	III Kl. ....	Dansk.
11—1.	II st. Kl. ....	Fransk.
8—11.	II R. ....	Engelsk.
11—2.	I st. Kl. ....	Tysk.
8—11.	I R. ....	Naturhistorie.
11—2.	I R. ....	Mathematik.
8—11.	3 U. A. ....	Dansk.
11—2.	3 U. B. ....	Geografi.
11—2.	1 U. ....	Naturhistorie.

*Onsdagen d. 13de Juli.*

8—11.	III Kl. ....	Historie.
11—2.	III Kl. ....	Mathematik.
8—11.	II Kl. ....	Mathematik.
11—2.	I st. Kl. ....	Historie.
11—2.	I R. ....	Geografi.
11—2.	3 U. A. ....	Tysk.
8—11.	3 U. B. ....	Dansk.
11—2.	2 U. ....	Historie.

*Onsdagen d. 6te Juli* Kl. 9 prøves de ny Disciple.

*Fredagen d. 15de Juli* Kl. 10 bekjendtgjøres Udfaldet af Examinerne, hvorefter Sommerferien tager sin Begyndelse.

*Fredagen d. 19de August* Kl. 8 begynder Undervisningen i det nye Skoleaar.

Disciplenes Forældre og Værger saa vel som enhver anden, der har Interesse for Skolen, indbydes til at være til Stede ved Examinerne og Bekjendtgjørelsen af disses Udfald.

*Kolding Latin- og Realskole, d. 18de Juni 1887.*

Sigurd Müller